



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРИAME ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

ИЗБОР С ПУБЛИЧНА ПОКАНА С ПРЕДМЕТ

ВЪЗЛАГАНЕ НА ДЕЙНОСТИ ПО „ОРГАНИЗИРАНЕ И ПРОВЕЖДАНЕ НА ПУБЛИЧНИ СЪБИТИЯ – ОБУЧЕНИЯ И ИНФОДЕН“ ПО ПРОЕКТ РОД С EMS№ ROBG 427

Съдържание

1. Обща информация
 - 1.1. Данни за възложителя
 - 1.2. Институционална рамка
2. Цели на проекта
3. Индикатори за резултат
4. Вид, предмет на процедурата, прогнозна стойност и критерий за оценка
 - 4.1. Вид на процедурата
 - 4.2. Предмет на процедурата и прогнозна стойност
 - 4.3. Критерий за оценка на оферти
5. Изисквания за изпълнение на поръчката
 - 5.1. Минимални изисквания за изпълнение на поръчката
6. Продължителност на изпълнение на обществената поръчка
7. Плащания
8. Предаване и приемане на изпълнението
9. Допълнителна информация и изисквания към техническото предложение
 - 9.1 . Допълнителна информация

www.interregrobg.eu

Проект „Партньорства за преодоляване на бедствията за безопасен регион“, съкратено наименование РОД,
е-MS код: ROBG-427, е съфинансиран от Европейския Съюз чрез Европейски фонд за регионално
развитие в рамките на Програмата Interreg V-A Румъния-България



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРИAME ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



1. Обща информация

1.1. Данни за възложителя

Наименование

Сдружение „Български Червен Кръст“

Седалище, адрес	България, гр. София, ул. „Джейм Баучер“ № 67
Водещ партньор по проект	Giurgiu County / Județul Giurgiu

1.2. Институционална рамка

Съгласно чл. 50, ал. 2 и 3 от ЗУСЕФСУ Бенефициентът провежда процедура за избор с публична покана, когато размерът на предоставената безвъзмездна финансова помощ е по-голям, равен или по-малък от 50 на сто от общата сума на одобрения проект и прогнозната стойност за: доставки или услуги, в т. ч. съфинансирането от страна на бенефициента, без данък върху добавената стойност, е равна или по-висока от 30 000 лв.

Прогнозната стойност на настоящата обществена поръчка е в размер на 37942.71 лв. без ДДС, като средствата са осигурени в одобрения бюджет на проекта.

www.interregrobg.eu

Проект „Партньорства за преодоляване на бедствията за безопасен регион“, съкратено наименование POD, e-MS код: ROBG-427, е съфинансиран от Европейския Съюз чрез Европейски фонд за регионално развитие в рамките на Програмата Interreg V-A Румъния-България



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРИAME ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



БЪЛГАРСКИ
ЧЕРВЕН КРЪСТ

С провеждането на тази процедура за определяне на изпълнител се цели осигуряване на ефективност, ефикасност и икономичност при разходването на средствата по договорите за безвъзмездна финансова помощ.

Определянето на изпълнител се осъществява при спазването на следните принципи:

- ✓ публичност и прозрачност - Бенефициентът е длъжен да гарантира прозрачност на процедурата по сключване на договор с външен изпълнител въз основа на обективни критерии и без външна намеса;
- ✓ свободна и лоялна конкуренция - Бенефициентът следва да осигури условия, които да позволят свободна и лоялна конкуренция; равнопоставеност и недопускане на дискриминация - Бенефициентът е длъжен да осигури равно третиране на кандидатите, като определи в тръжната документация ясни условия, даващи възможност на най-широк кръг от кандидати да участват в процедурите за определяне на изпълнител.

2. Цели на проекта

Общата цел на проекта е да се увеличи реактивният и превантивен капацитет в случай на горски пожар или наводнения в трансграничната зона Русе - Гюргево, както и подобряване на сътрудничеството и комуникацията между правителствените и неправителствени организации в Румъния и България в областта на извънредните ситуации. По този начин проектът ще разработи общ механизъм за намеса при горски пожари в трансграничния регион Гюргево-Русе, насочени към специализираните структури на двете страни, а именно комисиите за извънредни ситуации, които се ръководят от представители на Окръжен съвет Гюргево и Областна администрация Русе. Интегрираната система, която ще бъде разработена ще позволи по-добро прогнозиране и управление на природни и антропогенни опасности и ще се основава на специализираните изследвания, провеждани от Русенския университет. Обществената осведоменост в областта на превенцията на риска от бедствия в двете страни ще бъде направена чрез

www.interregrobg.eu

Проект „Партньорства за преодоляване на бедствията за безопасен регион”, съкратено наименование POD, e-MS код: ROBG-427, е съфинансиран от Европейския Съюз чрез Европейски фонд за регионално развитие в рамките на Програмата Interreg V-A Румъния-България



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРИAME ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



БЪЛГАРСКИ
ЧЕРВЕН КРЪСТ

намесата на специализирани структури на Червения кръст в Румъния и България, партньори по проекта.

3. Индикатори за резултат – за дейностите

Чрез предложените дейности проектът ще допринесе за следните програмни индикатори:

- Брой участници в инфоденя – 30 лица
- Брой обучени лица – 403, от които 3-ма румънски граждани

4. Вид, предмет на процедурата, прогнозна стойност и критерий за оценка

4.1. Вид на процедурата

Избор с публична покана на основание чл. 50, ал. 2, т. 2 от ЗУСЕФСУ и ПМС № 160 от 01.07.2016 г. на МС.

4.2. Предмет на процедурата и прогнозна стойност

Предмет на настоящата процедура са дейности WP 3.1 „Провеждане на инфодни за горски пожари и наводнения в региона Гюргево - Русе и WP 4.1 „Подготовка на населението за превенция на наводнения в районите на Русе и Гюргево“ в изпълнение на проект „Partnerships for Overcoming the Disasters for a safe region“ eMs № ROBG 427, по програма INTERREG V-A Romania - Bulgaria.

Общата прогнозна стойност за процедурата е **37942.51 лв. без ДДС**. Изпълнението на предмета на настоящата процедура включва следните дейности:

Обособена позиция 1- „Организиране и провеждане на „Инфоден“ в рамките на два дни - прогнозна стойност **6649.71 лв. без ДДС**.

Обособена позиция 2- „Организиране и провеждане на 20 обучения на населението на територията на област Русе“- прогнозна стойност **31292.80 лв. без ДДС**



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРИAME ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



БЪЛГАРСКИ
ЧЕРВЕН КРЪСТ

4.3. Критерий за оценка на офертите

Икономически най-изгодна оферта с критерий „Оптимално съотношение качество – цена“

5. Изисквания за изпълнение на поръчката

5.1. Минимални изисквания за изпълнение на поръчката

Обособена позиция 1- „Организиране и провеждане на „Инфоден“ в рамките на два дни“

Поддейност 1

Организиране на „Инфоден“ в рамките на два последователни дни, което включва – хотелско настаняване за 10 участника от Румъния, осигуряване на озвучена конферентна зала за 30 человека за два дни, осигуряване на обяд – тристепенно меню, хляб и вода или безалкохолна напитка за 30 человека за два дена.

Минимални изисквания за изпълнение на Подддейност 1

Изпълнителят следва да идентифицира и осигури подходящо място за настаняване – нощувка за 10 человека от Румъния, в хотел категория не по-малко от три звезди, самостоятелно настаняване в единични стаи, както и подходяща зала за провеждане на събитието. Залата и хотелът трябва да са ситуирани на територията на град Русе. За провеждането на събитието следва да е подсигурено минимум озвучаване – 1 стационарен и 1 подвижен микрофон, обособено място за регистрация с технически персонал на изпълнителя, който следва да присъства през целия период на провеждане на събитието. Залата следва да бъде климатизирана и снабдена с банери и информационни табели за проекта съгласно изискванията на ръководството за комуникация и публичност на програма Interreg V/A Romania -Bulgaria 2014-2020. Изпълнителят следва да организира и



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРИAME ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



БЪЛГАРСКИ
ЧЕРВЕН КРЪСТ

осигури два обяда – тристепенно меню, хляб и вода или безалкохолна напитка - в рамките на събитието за 30 човека всеки ден. При осигуряване на храненето следва да се гарантира възможност за предоставяне на вегетарианска храна, както и друг вид диетична и/или безглютенова храна според специфичните потребности на участниците, заявени предварително във Форма за участие. Изпълнителят следва да осигури възможност за дистанционно излъчване и дистанционно присъствие на участниците при необходимост и в случай на рестирикции свързани в пандемичната обстановка или други причини.

Поддейност 2

Подготовка и изпращане на покани и форма за участие до потенциалните участници след предоставяне на списък от Възложителя

Минимални изисквания за изпълнение на Поддейност 2

Поканите да бъдат изгответи в дигитален вариант и изпратени чрез електронна поща. При изготвянето на поканите Изпълнителят трябва да използва логото на проекта и програмата и всички текстове съгласно изискванията на ръководството за комуникация и публичност на програма Interreg V/A Romania-Bulgaria 2014-2020. Дизайнът и съдържанието на поканите следва да бъде съгласуван с Възложителя и одобрен от него преди стартирането на печат и/или изпращане по електронна поща.

Срокът за изпълнение на дейността по Обособена позиция 1 е до 31.12.2022г.

Обособена позиция 2- „Организиране и провеждане на 20 обучения на населението на територията на област Русе“

В рамките на Обособена позиция 2- „Организиране и провеждане на 20 обучения на населението на територията на област Русе“ следва да се проведат 20 еднодневни обучения на територията на област Русе на тема „Подготовка на населението за превенция на наводнения в районите на Русе и Гюргево“. Обученията трябва да обхванат както ученици от гимназиалния курс, така и



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРИAME ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



възрастното население. Общият брой на обучените следва да е не по-малко от 400 лица от България и 3 от Румъния. Обученията в средните училища следва да са 4. Лекторите ще бъдат обучените доброволци в WP 1 от проекта. Четирите обучения с учениците от гимназиалния курс ще бъдат само теоретични, докато при тези на възрастното население ще се включи и практическа част.

Поддейност 1

Осигуряване на зали за провеждане на събития – следва да бъдат осигурени климатизирани зали за цял ден с възможност за разполагане на до 30 человека, технически средства за провеждане на обучениета – минимум озвучаване при необходимост с осигурена възможност при необходимост за дистанционно излъчване и дистанционно присъствие на участниците в случай на рестрикции свързани в пандемичната обстановка или други.

Осигуряване на места за практическото обучение – водоеми с възможност за пускане на надуваема лодка. В случай, че към момента на провеждане на обучениета няма подходящи водоеми, практическата част ще се проведе на сушата.

Минимални изисквания за изпълнение на Поддейност 1

Изпълнителят следва да идентифицира и ангажира, след съгласуване с БЧК, подходящите зали за провеждане на по едно обучение във всяко населено място, описано по-долу. Залите за обучения с възрастното население трябва да са ситуирани както следва:

1. В община Бяла – гр. Бяла – 1бр.
2. В община Борово – гр. Борово – 1 бр.
3. В община Ветово – гр. Ветово – 1 бр.
4. В община Иваново – с. Щръклево – 1 бр.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРИAME ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



5. В община Две могили – 5 бр. по едно в гр. Две могили, с. Баница, с. Бъзовец, с. Помен и с. Чилнов
6. В община Сливо поле – 2 бр. по едно гр. Сливо поле и с. Ряхово
7. В община Ценово – 4 бр. по едно с. Ценово, с. Долна студена, с. Караманово и с. Нов град
8. В община Русе – гр. Русе – 1 бр.

Залите за провеждане на обучения с ученици от гимназиалния курс трябва да са ситуирани както следва:

1. Гр. Бяла – 1 бр.
2. Гр. Две могили – 1 бр.
3. Гр. Русе – 2 бр.

За провеждането на всяко събитие следва при необходимост да е подсигурено озвучаване. Залата следва да бъде снабдена с банери и информационни табели за проекта съгласно изискванията на ръководството за комуникация и публичност на програма Interreg V/A Romania-Bulgaria 2014-2020.

Изпълнителят следва да осигури обяд за участниците в събитията – пакетирано двустепенно меню, хляб, вода или безалкохолна напитка.

Изпълнителят следва да организира всяко едно събитие в срок до 7 дена от възлагане от страна на Възложителя в писмена форма на всяко едно конкретно обучение.

Срокът за изпълнение на дейностите по Обособена позиция 2 е до 31.03.2023 г.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРИAME ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



БЪЛГАРСКИ
ЧЕРВЕН КРЪСТ

6. Продължителност на изпълнение на обществената поръчка

Срокът за изпълнение на дейностите е съобразно направеното предложение от кандидата.

Максималният срок за изпълнение на дейностите е както следва:

Обособена позиция 1- 31.12.2022 г.

Обособена позиция 2- 31.03.2023 г.

Сроковете по изпълнението на дейностите по всяка Обособена позиция започват да текат от подписването на договор между Възложителя и Изпълнителя.

7. Плащания

Плащанията по договора се извършват по банков път, в български лева, след представяне на данъчна фактура и при спазване на реда и условията на договора за изпълнение.

При ценообразуване на предлаганата цена, Участникът следва да предвиди всички разходи, необходими за изпълнение на поръчката в изискания обхват.

Настоящата обществена поръчка предвижда начин на плащане обвързан с изпълнението на всяка дейност както следва:

Обособена позиция 1- Авансово плащане до 50 % от общата стойност на дейността, съгласно условията на договора и ценовото предложение на изпълнителя, платими в срок от 10 дни от сключването на договор между Възложителя и Изпълнителя и срещу представена от страна на Изпълнителя данъчна фактура

Окончателно/балансово плащане от общата стойност на дейността, съгласно условията на договора и ценовото предложение на изпълнителя, платими в срок до 5 работни дни от одобрението на доклад за извършените дейности от изпълнителя, подписване на приемо-предавателен протокол и срещу представена от страна на Изпълнителя данъчна фактура.

www.interregrobg.eu

Проект „Партньорства за преодоляване на бедствията за безопасен регион”, съкратено наименование POD,
e-MS код: ROBG-427, е съфинансиран от Европейския Съюз чрез Европейски фонд за регионално развитие в рамките на Програмата Interreg V-A Румъния-България



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРИAME ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



БЪЛГАРСКИ
ЧЕРВЕН КРЪСТ

Обособена позиция 2- Плащанията се извършват на 4 /четири/ равни части /три междинни и окончателно плащане/ след провеждането на всеки 5 /пет/ обучения съгласно условията на договора и ценовото предложение на изпълнителя, платими в срок до 5 работни дни от одобрението на доклад за извършените дейности от изпълнителя, подписването на приемо-предавателен протокол и срещу представена от страна на Изпълнителя данъчна фактура.

На всички финансови документи изпълнителят се задължава да изписва следния текст:

Разходът е по проект: Е-ms № ROBG 427 „Партньорство за преодоляване на бедствията за безопасен регион“

8. Предаване и приемане на изпълнението

Изпълнителят следва да води подробни протоколи от всяко проведено събитие, подкрепени от снимков материал и присъствени списъци, по образец предоставен от Възложителя, да го документира и да съхранява документите доказващи неговото провеждане.

Описаните документи се предоставят на Възложителя на цифров и хартиен носител непосредствено след провеждането на всяко събитие.

9. Допълнителна информация и изисквания към техническото предложение

9.1. Допълнителна информация

- Не се допуска надхвърляне на максималната стойност на поръчката, както и на отделните дейности, посочени в документацията за участие. Такава оферта ще се счита за изготвена в противоречие с обявените от Бенефициента в поканата условия и ще бъде отстранена от участие;



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРИAME ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



БЪЛГАРСКИ
ЧЕРВЕН КРЪСТ

- Качеството на услугите трябва да съответства на изискванията на Бенефициента, на договора и приложениета към него, както и на действащите нормативни актове и правна уредба в Република България;
- Всички срокове в офертата следва да бъдат съобразени с посочените крайни срокове;
- Предлаганата от Кандидата ценова оферта се определя като окончателна цена в лева без ДДС/с включен ДДС и включва всички разходи за организиране и изпълнение на дейностите, предмет на настоящата поръчка;
- Цените трябва да бъдат твърди и необвързани с каквито и да е други условия, кредитни и платежни средства, форми на плащане и гаранции, освен изрично упоменатите в документацията за участие;
- Разходите за подготовка на оферти са за сметка на Кандидата;
- Всички права на собственост, интелектуални права и права на използване на крайния продукт остават за Възложителя на настоящата процедура;
- Всяко едно събитие трябва да бъде съгласувано по време и място с Възложителя;
- Всеки участник може да представи само една оферта;
- Участник, което участва в обединение или е дало съгласие и фигурира като подизпълнител в офертата на друг кандидат, не може да представи самостоятелна оферта;
- Всеки участник може да изтегли своята оферта преди крайния срок за подаване на оферти предвиден документацията по настоящата поръчка;
- Кандидатите могат да допълват своите оферти в рамките на определения срок за подаване на оферти;
- Оферти за участие в процедурата се изготвят на български език;



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРИAME ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



БЪЛГАРСКИ
ЧЕРВЕН КРЪСТ

- Всички документи следва да бъдат изгответи на български език, а тези чийто оригинал е на чужд език следва да бъдат придружени с превод на български език.

Възложителят отстранява от участие в обществената поръчка кандидат,

- който е представил техническо предложение, което противоречи на едно или повече от предварително обявените условия на бенефициента, обективириани в Техническите спецификации, публичната покана и/или Проекта на договор;
- който е представил Техническото предложение, в което са налице противоречия или несъответствия между съдържанието на отделните компоненти.